



小山市国際交流協会

小山市国際交流協会
多文化共生部会事業

世界の料理教室

アフガニスタン料理

日時:令和5(2023)年8月6日(日)
9:30~13:00(片付け含む)

場所:小山市中央公民館 地下2階 料理実習室
(住所:小山市中央町1-1-1)

参加費:会員¥500 非会員¥800
(登録団体・賛助団体の3人目以降は非会員に
準じます)

定員:先着20名(事前申込み)

持ち物:エプロン、三角巾、手拭き、ふきん

締切り:7月27日(木)

《お申し込み・お問い合わせ》

小山市国際交流協会

TEL 0285-23-1042

e-mail :oyama6iea@tvoyama.ne.jp

小山市中央町2-2-21



International Recipes from around the world: Afghanistan Dishes

Date & Time: August 6,2023(Sun) 9 : 30 — 13 : 00 (Cleaning activities are included)

Venue : The Cooking training room at Oyama City Citizen Center,B2
(Oyama shi chou cho 1-1-1)

Participations Fee: Member ¥ 500/person, Non-member ¥ 800/person

(The fee for third and following of the associate or supporting member is same as non-member)

The number of participants: 20(first-come-first-served basis) Booking is required in advance.

Things to bring: Apron, Bandana, Hand Towel, Dish Towel

Application and Inquiry: Oyama International Exchange Association

TEL & FAX:0285-23-1042 **E-mail:**oyama6iea@tvoyama.ne.jp

世界料理教室 阿富汗美食

时间:2023年8月6日 星期日, 9:30-13:00(包括最后的清理时间)

地点:小山市中央公民馆 地下2楼 料理研修室(地址:小山市中央町 1-1-1)

参加费:会员 500 日元, 非会员 800 日元 (登录团体/赞助团体的第 3 人以后, 非会员费用相同。)

名额:按报名顺序前 20 名(须事先申请)

携带物品:围裙、三角布、擦手巾、抹布

截止日期:7月27日 星期四

申请/咨询:小山市国际交流协会 TEL & FAX 0285-23-1042

电子邮件:oyama6iea@tvoyama.ne.jp

Clase de cocina mundial /Comida afgana

Fecha: 6 de agosto de 2023(domingo) 9:30 a 13:00(incluida la limpieza)

Sitio: Centro comunitario Oyama Chuo Sótano2 Sala de entrenamiento de cocina

Dirección:Oyama shi Chuo cho 1-1-1

Costo: para los miembros 500 yenes, para no miembros 800 yenes

(La participación de hasta 2 personas de organizaciones registradas y grupos de apoyo, se cobrará como miembro.)

Número de participantes: las primeras 20 personas(Con reserva previa)

Traer: delantal, paño para la cabeza, toalla, paño de limpieza

Plazo: Hasta 27 de julio(jueves)

Informaciones e reserva

Asociación de Intercambio Internacional de Oyama

Tel/Fax: 0285-23-1042 **e-mail:** oyama6iea@tvoyama.ne.jp